

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 44 (1971)
Heft: 2

Rubrik: Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das schwarze Brett

Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Delegiertenversammlung des EVU in Solothurn

Am 13. und 14. Februar 1971 findet in Solothurn die Delegiertenversammlung des EVU statt. Die Sektion Solothurn freut sich, wenn zusätzlich zu den offiziellen Delegierten noch möglichst viele Gäste nach Solothurn kommen. Die Sektionspräsidenten sind im Besitze der entsprechenden Unterlagen.

Zentraler Fachtechnischer Kurs in Bülach

Am 27. und 28. Februar 1971 findet in Bülach ein zentraler fachtechnischer Kurs über die Funkstation SE-412 und die Telephonzentrale TZ 64 statt. Die Sektionen sind ebenfalls im Besitze sämtlicher diesbezüglicher Unterlagen.

Die Sektion beider Basel

Pi-Haus-Beiz («Doppel-Blitz-Beiz») während der Fasnacht für Basler und Ausländer wie folgt geöffnet: Morgenstraich, 1. März 1971, ab 4.45 Uhr; Mählsuppe und Zwiebelwaie. Montag bis Mittwoch, 1. bis 3. März, ab 20 Uhr, nach dem Gässle.

Veranstaltungen unserer Sektionen

Sektion Aarau: Generalversammlung am Freitag, den 5. Februar 1971, 20.15 Uhr, im Hotel Kettenbrücke.

Sektion Appenzell: Uebermittlungsdienst am 10. Alpsteinlauf am 21. Februar.

Sektion Biel/Bienne: Uebermittlungsdienst am Fastnachtsumzug am 28. Februar 1971.

Sektion Lenzburg: Generalversammlung am Samstag, dem 6. Februar 1971, Restaurant Dietschi, Lenzburg.

Sektion Luzern: Uebermittlungsdienst am Ski-Patrouillenlauf der F Div 8 am 6. und 7. Februar 1971; Kegeln am Freitag, dem 5. Februar 1971, ab 20 Uhr, im Restaurant Viktoria, Luzern.

Sektion Thun: Uebermittlungsdienst am 5., 6. und 7. Februar 1971 am Arlberg-Kandahar-Skirennen; 13. und 14. Februar 1971 Rinderberg-Derby in Zweisimmen.

Sektion Uzwil: Hauptversammlung am 5. Februar 1971, 19.45 Uhr, im Hotel Rössli, Oberuzwil.

Sektion Zug: Generalversammlung am Freitag, dem 26. Februar 1971.

Zentralvorstand

Zentralpräsident: Hptm W. Wymann, Lindenhofstrasse 19, 8640 Rapperswil, Tel. G 055/2 24 81, Tel. P 055/2 45 35

Aktuar: Hptm J. Gotsch, Hanfländerstrasse 7, 8640 Rapperswil, Tel. G 055/2 24 81

Kassier: Oblt U. Jung, Greithstrasse 27, 8640 Rapperswil, Tel. G 055/2 24 81

Beisitzer: Adj Uof P. Heiz, Wiesenstrasse 8, 8630 Rüti ZH, Tel. G 055/2 24 81
Adj Uof A. Rinderer, Verstärkeramt, 8867 Niederurnen GL, Tel. G 055/2 24 81

Mutationen/Mutations

In seiner Sitzung vom 7. Januar 1971 hat der Vorstand folgende Eintrittsgesuche gutgeheissen:

Dans sa séance du 1 janvier 1971 le comité a accepté les demandes d'admission suivantes:

Lt Zoller Willy, DAT Genève
Lt Baumgartner Leo, Radio-Schweiz AG
Lt Milz Hermann, DAT Neuchâtel

Wir heissen diese Kameraden in unserer Vereinigung herzlich willkommen.

Nous souhaitons à ces camarades la bienvenue dans notre association.

Beförderungen/Promotions

Während des Jahres 1970 und auf 1. Januar 1971 sind folgende Mitglieder militärisch befördert worden:

Pendant l'année 1970 et avec date du 1 janvier 1971 les membres suivants ont été promus en grade militaire:

Zum Major/au grade du Major:

Küpfer Walter, KTD Thun
Angst Ernst, KTD Winterthur
Füllemann Ferdinand, KTD Bern
Felder Georges, DAT Fribourg
Rohrer Franz, GD PTT
Stutz Lucien, DAT Lausanne

Zum Hptm/au grade du cap:

Furrer David, KTD Basel
Bögli Heinz, KTD Thun
Reichenbach Jules, KTD Biel
Schulthess Walter, KTD Luzern

Zum Oblt/au grade du plt:

Nobel Fritz, KTD St. Gallen
Graf Armin, KTD Chur
Probst Hansruedi, GD PTT
Mader Willy, DAT Neuchâtel
Doggwiler Rudolf, DAT Sion
Brechtbühl Walter, DAT Sion
Studer Peter, KTD Biel

Tanner Ernst, KTD Biel
 Bosshard Heinz, KTD Bern
 Itschner Walter, KTD Basel
 Graf Fritz, KTD Thun
 Basler Hans, KTD Olten
 Kissling Ernst, KTD Olten
 Michelotti Carlo, KTD Bellinzona
 Altherr Gottfried, KTD Zürich
 Witzig Walter, KTD Winterthur
 Humbel Max, KTD Winterthur
 Steiger Emil, KTD Rapperswil
 Steffen Charles, GD PTT
 Villa Roberto, KTD Bellinzona

Zum Adj Uof/au grade d'adj sof:

Gisiger Roland, KTD Basel

Zum Fw/au grade de sgtm:

Bitterli Hansruedi, KTD Olten

Hauptversammlung 1971/Assemblée générale 1971

Entgegen der Mitteilung im Pionier vom Januar 1971 findet die Hauptversammlung unserer Vereinigung unabhängig vom Dienstrapport Ftg/Ftf Freitag, den 23. April 1971, in Zurich. Selon l'article 364.2100/c du C1 l'administration diesen Anlass Urlaub ohne Anrechnung gewährt. Die Einladungen werden im Laufe des Monates März allen Mitgliedern zugestellt.

Contrairement à notre communication dans le Pionier du janvier 1971, l'assemblée générale de notre association aura lieu indépendamment du rapport Ftg/Ftf le 23 avril 1971 à Zurich. Selon l'article 364.2100/c du C1 l'administration nous concède congé sans mettre en compte. Les invitations seront remises fin mars.

Mitgliederzahl/nombre de membres

Auf Ende 1970 zählte unsere Vereinigung 408 Mitglieder.

Pour la fin de l'année 1970 notre association enregistre 408 membres.

Ausserdienstliche Tätigkeit/Activité hors de service

Der Vorstand hat den Ortsgruppen-Obmännern Mitte November letzten Jahres ein Schreiben zugestellt, mit dem er beabsichtigte, die ausserdienstliche Tätigkeit in den Ortsgruppen zu fördern. Er hat darin Vorschläge für die Durchführung von Veranstaltungen unterbreitet und bis Mitte Dezember 1970 die Stellungnahme der Ortsgruppen erwartet. Leider haben bis heute nur die Ortsgruppen Bellinzona, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Olten, Rapperswil, St. Gallen und Zürich geantwortet.

Zur Vertiefung der gegenseitigen Beziehungen und zur Pflege der Kameradschaft organisiert die Ortsgruppe Rapperswil für die Mitglieder der Ostschweizer Ortsgruppen Chur, St. Gallen, Winterthur, Zürich und Luzern am 20. März 1971 ein Rallye. Der Zentralvorstand hofft, dass diesem Beispiel auch andere Ortsgruppen folgen werden.

Pour encourager l'activité hors de service le comité a écrit à tous les chefs de groupe le mois de novembre 1970. Dans sa communication il a fait quelques propositions pour activer le travail hors de service au sein de notre association. Seules les groupes locaux de Bellinzona, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne, Olten, Rapperswil, St-Gall et Zurich sont répondu a son appel.

Pour approfondir les relations réciproques et pour soigner la camaraderie le groupe de Rapperswil organise pour les membres des groupes locaux de Coire, St-Gall, Winterthur, Lucerne et Zurich le 23 mars 1971 un Rallye. Le comité espère que d'autres groupes suivent son exemple.

Vortragsreihe «Krieg im Äther» 1970/71

2. Semesterhälfte

Dauer der Referate: 17.15–18.30 Uhr
 Ort: Physikgebäude der ETH, 22c,
 Gloriastrasse 35, Zürich

3. Februar 1971:

Heinrich L. Wirz
 Leiter der Gruppe Militärsysteme
 IBM Bern

Management-Aspekte des militärischen Computereinsatzes

17. Februar 1971:

Albrecht Schmid, dipl. El.-Ing. ETH
 Sperry Rand AG, UNIVAC, Zürich

Simulation mit Computern